

Jos

Chapter 21

Japanese Interlinear

Reference: Japanese Kougo-yaku (1954/1955)

וְאֵלֹ- 1
そして～に H0413
הַכֹּהֵן 祭司の H3548
אֶלְעָזָר 엘리아ザ르に H0499
אֶל־ へ H0413
הַלְוִיִּם レビ人の H3881
אֲבוֹת 父祖の H0001
רְאִשֵׁי かしらたちが
וַיִּגְשׁוּ そして-近づいた H5066
יִשְׂרָאֵלִ: イスラエルの H3478
לְבָנָי 子らの
הַמִּטּוֹת 部族の H4294
אֲבוֹת 父祖の H0001
רְאִשֵׁי かしらたちに
וְאֵל־ そして～に H0413
גּוֹן ヌンの H5126
בְּנֵי 息子の
יְהוֹשֻׁעַ ヨシュアに H3091

時にレビの族長たちは、祭司エレアザル、ヌンの子ヨシュアおよびイスラエルの部族の族長たちのもとにきて、

בְּיַד־ 2
～の手を-通して H3027
צִוָּה 命じた H6680
יְהוָה 主は H3068
לְאמֹר 言って H0559
כְּנָעַן カナンの
בְּאֶרֶץ 地の H0776
בְּשִׁילָה シロで H7887
אֲלֵיהֶם 彼らに H0413
וַיְדַבְּרוּ そして-語った H1696
וּמִנְרֵשֵׁיָהוּן 2
そして-その-放牧地を H4054
לְשִׁבְתָּם 住むための
עָרִים 町々を
לָנוּ わたしたちに
לְתַת־ 与えるように H5414
מֹשֶׁה מーセの H4872

לְבַהֲמֹתָנוּ:
わたしたちの-家畜のために
H0929

カナンの地のシロで彼らに言った、「主はかつて、われわれに住むべき町々を与えることと、それに属する放牧地を、家畜のために与えることを、モーセによって命じられました」。

יְהוָה 3
主の H3068
פִּי 口に H6310
אֶל־ へ H0413
מִנְחַלְתָּם 自分たちの-相続地から H5159
לְלוֹוִיִּם 2
レビ人に H3881
יִשְׂרָאֵלִי イスラエルの
בְּנֵי־ 子らは
וַיִּתְּנוּ 2
そして-与えた H5414
אֶת־ 2
その-放牧地を H4054
וְאֵת־ 2
そして～を H0853
הָאֵלֵּיהֶם 2
これらの H0428
הָעָרִים 2
町々を H0853
אֶת־ 2
～を H0853

それでイスラエルの人々は、主の命にしたがって、自分たちの嗣業のうちから、次の町々と、その放牧地とを、レビびとに与えた。

מִן־ 4
～から H3548
הַכֹּהֵן 祭司の H0175
אַהֲרֹן 2
アロンの
לְבָנָי 2
子らに H1961
וַיְהִי 2
そして-なった H6956
הַקְּהָתִי 2
ケハトの
לְמִשְׁפַּחַת 2
氏族の H4940
הַנּוֹרָא 2
くじが H1486
וַיֵּצֵא 2
そして-出た H3318
בְּנוֹרָל 2
くじに-より H1486
בְּנֵי־ 2
ベニヤミンの H1144
וּמִמִּטָּה 2
そして-部族の H4294
הַשִּׁמְעוֹנִי 2
シメオン人の H8099
וּמִמִּטָּה 2
そして-部族の H4294
יְהוּדָה 2
ユダの H3063
מִמִּטָּה 2
部族の H4294
הַלְוִיִּם 2
レビ人の H3881

ס 3
ש 三
שְׁלֹשׁ 十
עָרֵים 町々が
H6240 H7969

まずコハテびとの氏族のために、くじを引いた。祭司アロンの子孫であるこれらのレビびとは、くじによって、ユダの部族、シメオンの部族、およびベニヤミンの部族のうちから、十三の町を獲た。

דָּן ダンの H1835	וּמְטֵהָ そして-部族の H4294	אֶפְרַיִם エフライムの H0669	מְטֵהָ 部族の H4294	מִשְׁפַּחַת 氏族の H4940	הַנּוֹתְרִים 残りの H3498	קֵהַת ケハトの H6955	וְלִבְנֵי そして-子らに	5
		ס §	עָרִים 十 H6235	עָרִים 町々が H1486	בְּנוֹרָל くじに-より H1486	מְנַשֶּׁה マナセの H4519	מְטֵהָ 部族の H4294	וּמְחֻצֵי そして-半部族の H2677

その他のコハテびとは、くじによって、エフライムの部族の氏族、ダンの部族、およびマナセの半部族のうちから、十の町を獲た。

אָשֶׁר アセルの H0836	וּמְטֵהָ そして-部族の H4294	יִשָּׁשְׂכָר イッサカルの H3485	מְטֵהָ 部族の H4294	מִשְׁפַּחַת 氏族の H4940	גְּרִשׁוֹן ゲルシヨンの H1648	וְלִבְנֵי そして-子らに	6
עָרִים 町々が H1486	בְּנוֹרָל くじに-より H1486	בְּבָשָׁן バシヤンの H1316	מְנַשֶּׁה マナセの H4519	מְטֵהָ 部族の H4294	וּמְחֻצֵי そして-半部族の H2677	נַפְתָּלִי ナフタリの H5321	וּמְטֵהָ そして-部族の H4294
						ס §	שְׁלֹשׁ עָשָׂר 三 十 H6240 H7969

またゲルシヨンびとは、くじによって、イッサカルの部族の氏族、アセルの部族、ナフタリの部族、およびバシヤンにあるマナセの半部族のうちから、十三の町を獲た。

וּמְטֵהָ そして-部族の H4294	גָּד ガドの H1410	וּמְטֵהָ そして-部族の H4294	רְאוּבֵן ルベンの H7205	מְטֵהָ 部族の H4294	לְמִשְׁפַּחַתָּם その-氏族に H4940	מְרָרִי メラリの H4847	לְבָנֵי 子らに	7
						עָרִים 二 H6240	עָרִים 十 H8147	זְבוּלֹן 町々が H2074

またメラリびとは、その氏族にしたがって、ルベンの部族、ガドの部族、およびゼブルンの部族のうちから、十二の町を獲た。

וְאֵת- そして~を H0853	הָאֵלֶּה これらの H0428	הָעָרִים 町々を H0853	אֶת- ~を H0853	לְלוֹבִים レビ人に H3881	יִשְׂרָאֵל イスラエルの H3478	בְּנֵי- 子らは H5414	וַיִּתְּנוּ そして-与えた	8
פ ¶	בְּנוֹרָל くじに-より H1486	מֹשֶׁה モーセの H4872	בְּיַד- ~の-手を-通して H3027	יְהוָה 主が H3068	צִוָּהּ 命じた H6680	כְּאֲשֶׁר ~の-ように	מִנְרֵשִׁיתָן その-放牧地を H4054	

イスラエルの人々は、主がモーセによって命じられたとおりに、これらの町と、その放牧地とを、くじによって、レビびとに与えた。

הָעָרִים 町々を H0853	אֶת ~を H0853	שִׁמְעוֹן シメオンの H8095	בְּנֵי 子らの H4294	וּמְטֵהָ そして-部族から H4294	יְהוּדָה ユダの H3063	בְּנֵי 子らの H4294	מְטֵהָ 部族から H4294	וַיִּתְּנוּ そして-与えた H5414	9		
							בְּשֵׁם 名で H8034	אֹתָהֶן それらを H0853	יִקְרָא 命名された H7121	אֲשֶׁר- ~の H0428	הָאֵלֶּה これらの H0428

まずユダの部族と、シメオンの部族のうちから、次に名をあげる町々を与えた。

לָהֶם כִּי לְלוֹי מִבְּנֵי הַקְּהָתִי מִמִּשְׁפַּחֹת אַהֲרֹן לְבָנָי וַיְהִי 10
 彼らに なぜなら レビの 子らの ケハト人の 氏族の アロンの 子らに そして-なった
[H1992](#) [H3878](#) [H6956](#) [H4940](#) [H0175](#) [H1961](#)

:רִאשְׁוֹנָה הַגּוֹרָל הָיָה
 最初に くじが あった
[H7223](#) [H1486](#) [H1961](#)

| これらはレビびとに属するコハテびとの氏族の一つである、アロンの子孫に与えられた。最初のくじが彼らに当たったからである。

בְּתָר חֶבְרוֹן הִיא הָעֵינֹק אָבִי אַרְבַּעַקְרִית אֶת־ לָהֶם וַיִּתְּנוּ 11
 山地の ヘブロンを すなわち アナクの 父の キルヤト・アルバを ~を 彼らに そして-与えた
[H2022](#) [H1931](#) [H6061](#) [H0001](#) [H7153](#) [H0853](#) [H1992](#) [H5414](#)

:סְבִיבְתֶיהָ מִגְרָשָׁה וְאֶת־ יְהוּדָה
 その-周囲の その-放牧地を そして~を ユダの
[H5439](#) [H4054](#) [H0853](#) [H3063](#)

| すなわちユダの山地にあるキリアテ・アルバすなわちヘブロンおよびその周囲の放牧地を彼らに与えた。このアルバはアナクの父であった。

יַפְנֵה בֶּן־ לְכַלֵּב נָתַנּוּ חֲצֵרֶיהָ וְאֶת־ הָעִיר שָׂדֵה וְאֶת־ 12
 エフネの 息子の カレブに 与えた その-村々を そして~を 町の 畑を そして~を
[H3312](#) [H3612](#) [H5414](#) [H0853](#) [H0853](#)

ס :בְּאֶחָזְתּוֹ
 § 彼の-所有地として
[H0272](#)

| ただし、この町の畑と、それに属する村々とは、すでにエフネの子カレブが、それを受けて所有していた。

חֶבְרוֹן אֶת־ הַרְצִיחַ מִקְלַט עִיר אֶת־ נָתַנּוּ הַכֹּהֵן אַהֲרֹן וּלְבָנָי 13
 ヘブロンを ~を 殺した-者の 逃れの 町を ~を 与えた 祭司の アロンの そして-子らに
[H0853](#) [H7523](#) [H4733](#) [H0853](#) [H5414](#) [H3548](#) [H0175](#)

:מִגְרָשָׁה וְאֶת־ לְבִנָּה וְאֶת־ מִגְרָשָׁה וְאֶת־
 その-放牧地を そして~を リブナを そして~を その-放牧地を そして~を
[H4054](#) [H0853](#) [H3841](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#)

| 祭司アロンの子孫に与えたのは、人を殺した者の、のがれる町であるヘブロンとその放牧地、リブナとその放牧地、

וְאֶת־ אֲשֶׁת־מֹעַ וְאֶת־ מִגְרָשָׁה וְאֶת־ יַתֵּר וְאֶת־ 14
 そして~を エシテモアを そして~を その-放牧地を そして~を ヤティルを そして~を
[H0853](#) [H0851](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#) [H3492](#) [H0853](#)

:מִגְרָשָׁה
 その-放牧地を
[H4054](#)

| ヤッテルとその放牧地、エシテモアとその放牧地、

:מִגְרָשָׁה וְאֶת־ דִּבְרִי וְאֶת־ מִגְרָשָׁה וְאֶת־ חֹלֶן וְאֶת־ 15
 その-放牧地を そして~を デビルを そして~を その-放牧地を そして~を ホロンを そして~を
[H4054](#) [H0853](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#) [H2473](#) [H0853](#)

| ホロンとその放牧地、デビルとその放牧地、

מְרֻשָּׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	יֹטָה ユッタを H3194	וְאֶת־ そして～を H0853	מְרֻשָּׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	עַיִן アインを H5871	וְאֶת־ そして～を H0853	
הַשְּׁבָטִים 部族の H7626	שְׁנֵי 二つの H8147	מֵאֵת ～から H0854	תִּשְׁעַ 九 H8672	עָרִים 町々が H4054	מְרֻשָּׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	שְׁמֹשֶׁת ベト・シメシを H1053	אֶת־ ～を H0853
							הָאֵלֶּה: これらの H0428	

アインとその放牧地、ユッタとその放牧地、ベテシメシとその放牧地など、九つの町であって、この二つの部族のうちから分け与えたものである。

גִּבְעָה ゲバを H1387	אֶת־ ～を H0853	מְרֻשָּׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	גִּבְעוֹן ギベオンを H1391	אֶת־ ～を H0853	בְּנֵי־מִנַּחֵם ベニヤミンの H1144	וּמִמְטָה そして-部族から H4294
						מְרֻשָּׁה: その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853

またベニヤミンの部族のうちから、ギベオンとその放牧地、ゲバとその放牧地、

מְרֻשָּׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	עַלְמוֹן アルモンを H5960	וְאֶת־ そして～を H0853	מְרֻשָּׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	עֲנַתוֹת アナトトを H6068	אֶת־ ～を H0853
						אַרְבַּע: 四 H0702	עָרִים 町々が

アナトトとその放牧地、アルモンとその放牧地など、四つの町を与えた。

וּמִנְרַשֵּׁיָּהוּ: その-放牧地であった H4054	עָרִים 町々と H6240	עֶשְׂרֵה 三 H7969	שְׁלֹשׁ 十 H3548	הַכֹּהֲנִים 祭司たちの H0175	אַהֲרֹן アロンの H6955	בָּנָי 子らの H3605	עָרֵי 町々は H3605	כָּל־ すべての H3605
								ס §

アロンの子孫である祭司たちの町は、合わせて十三であって、それに属する放牧地があった。

עָרֵי 町々が H1961	וַיְהִי そして-あった H6955	קְהַת ケハトの H3498	מִבְּנֵי 子らの H3881	הַנּוֹתָרִים 残りの H6955	הַלֵּוִיִּם レビ人の H6955	קְהַת ケハトの H6955	בְּנֵי־ 子らの H4940	וּלְמִשְׁפְּחוֹת そして-氏族に H4940
						אַפְרַיִם: エフライムの H0669	מִמְטָה 部族の H4294	גִּזְרֵם 彼らの-くじの H1486

その他のコハテびとであるレビびとの氏族は、くじによって、エフライムの部族のうちから町を獲た。

וְאֶת־ そして～を H0853	שָׁכֶם シェケムを H7927	אֶת־ ～を H0853	הַרְצִחַ 殺した-者の H7523	מִקְלָט 逃れの H4733	עִיר 町を H0853	אֶת־ ～を H0853	לָהֶם 彼らに H5414	וַיִּתְּנוּ そして-与えた H5414
מְרֻשָּׁה: その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	גִּזְרֵם ゲゼルを H1507	וְאֶת־ そして～を H0853	אַפְרַיִם エフライムの H0669	בְּתֵר 山地の H2022	מְרֻשָּׁה その-放牧地を H4054		

すなわち、その町は、人を殺したものの、のがれる町であるエフライムの山地のシケムとその放牧地、ゲゼルとその放牧地、

וְאֶת־ そして～を H0853	חֹרֶן־בֵּית バト・ホロンを H1032	וְאֶת־ そして～を H0853	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	קִבְצַיִם キブツアィムを H6911	וְאֶת־ そして～を H0853	22
				ס §	: אַרְבַּע 四 H0702	עָרִים 町々が H4054	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054

キブザィムとその放牧地、ベテホロンとその放牧地など、四つの町である。

גִּבְתוֹן ギベトン H1405	אֶת־ ～を H0853	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	אֶלְתֵּקָא エルテケを H0514	אֶת־ ～を H0853	דָּן ダンの H1835	וּמְנַטְהָ そして-部族から H4294	23
						מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	

またダンの部族のうちから分け与えた町は、エルテケとその放牧地、ギベトンとその放牧地、

מִנְרֵשָׁה その-放牧地 H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	גַּת־רִמּוֹן ガト・リモンを H1667	אֶת־ ～を H0853	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	אֵילֹן アヤロンを H0357	אֶת־ ～を H0853	24
						ס §	: אַרְבַּע 四 H0702	עָרִים 町々が

アヤロンとその放牧地、ガテリンモンとその放牧地など、四つの町である。

וְאֶת־ そして～を H0853	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	תַּעֲנָךְ タアナクを H8590	אֶת־ ～を H0853	מְנַשֶּׁה マナセの H4519	מַטֵּה 部族の H4294	וּמִמַּחֲצִית そして-半部族から H4276	25
			שְׁתַּיִם 二 H8147	עָרִים 町々が	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	גַּת־רִמּוֹן ガト・リモンを H1667	

またマナセの半部族のうちから分け与えた町は、タアナクとその放牧地、およびガテリンモンとその放牧地など、二つの町である。

ס §	: הַנּוֹתָרִים 残りの H3498	קֶהֶת ケハトの H6955	בְּנֵי־ 子らの	לְמִשְׁפַּחֹת 氏族の H4940	וּמִנְרֵשִׁיָּהּ そして-その-放牧地 H4054	עָשָׂר 十 H6235	עָרִים 町々が	כָּל־ すべての H3605	26
--------	--	--	----------------	---	---	--------------------------------------	---------------	--	----

その他のコハテビとの氏族の町は、合わせて十であって、それに属する放牧地があった。

עִיר 町を H0853	אֶת־ ～を H0853	מְנַשֶּׁה マナセの H4519	מַטֵּה 部族の H4294	מַחֲצִי 半部族の H2677	הַלְוִיִּם レビ人の H3881	מִמִּשְׁפַּחַת 氏族の H4940	גְּרִשׁוֹן ゲルシヨンの H1648	וּלְבְנֵי そして-子らに	27
וְאֶת־ そして～を H0853	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	בַּחְשָׁן バシャンの H1316	(גֹּרָן) ゴランを H1474	[גָּרוֹן] [ガロン] H1474	אֶת־ ～を H0853	הָרָצֹחַ 殺した-者の H7523	מִקְלַט 逃れの H4733	
			ס §	: שְׁתַּיִם 二 H8147	עָרִים 町々が	מִנְרֵשָׁה その-放牧地を H4054	וְאֶת־ そして～を H0853	בְּעֵשְׂתֵּרָה ベエシュテラを H1203	

ゲルシオンびとであるレビびとの氏族の一つに与えられた町は、マナセの半部族のうちからは、人を殺した者の、のがれる町であるバシヤンのゴランとその放牧地、およびベエシテラとその放牧地など、二つの町である。

דְּבַרְתָּ	אֶת־	מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	קִשְׁיוֹן	אֶת־	יִשְׁשַׁכָּר	וּמִמָּטָה	28
ダベラトを	～を	その-放牧地を	そして～を	キシオンを	～を	イッサカルの	そして-部族から	
H1705	H0853	H4054	H0853	H7191	H0853	H3485	H4294	
						מִנְרֵשָׁה:	וְאֶת־	
						その-放牧地を	そして～を	
						H4054	H0853	

イッサカルの部族のうちからは、キシオンとその放牧地、ダベラテとその放牧地、

מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	גַּיִם־עֵיִן	אֶת־	מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	יַרְמוּת	אֶת־	29
その-放牧地を	そして～を	エン・ガニムを	～を	その-放牧地を	そして～を	ヤルムトを	～を	
H4054	H0853	H5873	H0853	H4054	H0853	H3412	H0853	
						ס	אָרְבַּע:	עָרִים
						§	四	町々が
							H0702	

ヤルムテとその放牧地、エンガンニムとその放牧地など、四つの町である。

עֲבֹדוֹן	אֶת־	מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	מִשְׁאֵל	אֶת־	אֲשֶׁר	וּמִמָּטָה	30
アブドン	～を	その-放牧地を	そして～を	ミシャルを	～を	アシエルの	そして-部族から	
H5658	H0853	H4054	H0853	H4861	H0853	H0836	H4294	
							מִנְרֵשָׁה:	וְאֶת־
							その-放牧地を	そして～を
							H4054	H0853

アセルの部族のうちからは、ミシャルとその放牧地、アブドンとその放牧地、

מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	רְחֹב	וְאֶת־	מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	חֶלְקַת	אֶת־	31
その-放牧地を	そして～を	レホブを	そして～を	その-放牧地を	そして～を	ヘルカトを	～を	
H4054	H0853	H7340	H0853	H4054	H0853	H2520	H0853	
						ס	אָרְבַּע:	עָרִים
						§	四	町々が
							H0702	

ヘルカテとその放牧地、レホブとその放牧地など、四つの町である。

בְּגִלְיָל	קֶדֶשׁ	אֶת־	הַרְצִיחַ	מִקְלַט	וְעִיר	אֶת־	נַפְתָּלִי	וּמִמָּטָה	32
ガリラヤの	ケデシュを	～を	殺した-者の	逃れの	町を	～を	ナフタリの	そして-部族から	
H1551	H6943	H0853	H7523	H4733	H0853	H5321	H4294		
וְאֶת־	מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	דְּאֵרְחֹמֹת	וְאֶת־	מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־			
そして～を	その-放牧地を	そして～を	ハモト・ドルを	そして～を	その-放牧地を	そして～を			
H0853	H4054	H0853	H2576	H0853	H4054	H0853			
			שְׁלֹשׁ:	עָרִים	מִנְרֵשָׁה	וְאֶת־	קַרְתָּן		
			三	町々が	その-放牧地を	そして～を	カルタンを		
			H7969	H4054	H0853	H0853	H7178		

ナフタリの部族のうちからは、人を殺した者の、のがれる町であるガリラヤのケデシとその放牧地、ハンモテ・ドルとその放牧地、カルタンとその放牧地など、三つの町である。

33
 וּמְגֵרְשֵׁיהֶן: עִיר עֶשְׂרֵה שְׁלֹשׁ לְמִשְׁפַּחְתָּם הַגֵּרְשֵׁנִי עָרֵי כָּל־ 33
 その-放牧地であった 町と 三 十 その-氏族に-よる ゲルシオン人の 町々は すべての
[H4054](#) [H6240](#) [H7969](#) [H4940](#) [H1649](#) [H3605](#)

ס
 §

ゲルシオンびとが、その氏族にしたがって獲た町は、合わせて十三の町であって、それに属する放牧地があった。

34
 וְלְמִשְׁפַּחֹת בְּנֵי־ מְרָרִי הַלְוִיִּם הַנּוֹתָרִים מֵאֵת מַטֵּה זְבוּלֹן אֶת־ 34
 ~を ゼブルンの 部族の ~から 残りの レビ人の メラリの 子らの そして-氏族に
[H0853](#) [H2074](#) [H4294](#) [H0854](#) [H3498](#) [H3881](#) [H4847](#) [H4940](#)
 :מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ קַרְתָּהּ אֶת־ מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ יְקוּנֵאֻם
 その-放牧地を そして~を カルタを ~を その-放牧地を そして~を ヨクネアムを
[H0854](#) [H0853](#) [H7177](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#) [H3362](#)

その他のレビびとである、メラリびとの氏族に与えられた町は、ゼブルンの部族のうちからは、ヨクネアムとその放牧地、カルタとその放牧地、

35
 מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ נַחֲלָל אֶת־ מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ דְּמֹנָה אֶת־ 35
 その-放牧地を そして~を ナハラルを ~を その-放牧地を そして~を デムナを ~を
[H4054](#) [H0853](#) [H5096](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#) [H1829](#) [H0853](#)
 :אַרְבַּעַ עָרִים
 四 町々が
[H0702](#)

デムナとその放牧地、ナハラルとその放牧地など、四つの町である。

36
 יְהֻצָּה וְאֶת־ מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ בְּצֵר אֶת־ רְאוּבֵן וּמַמְזַחָהּ 36
 ヤハツを そして~を その-放牧地を そして~を ベツェルを ~を ルベンの そして-部族から
[H3096](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#) [H1221](#) [H0853](#) [H7205](#) [H4294](#)
 :מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־
 その-放牧地を そして~を
[H4054](#) [H0853](#)

ルベンの部族のうちからは、ベゼルとその放牧地、ヤハツとその放牧地、

37
 מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ מִיפְעַת וְאֶת־ מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ קְדֵמוֹת אֶת־ 37
 その-放牧地を そして~を メファアトを そして~を その-放牧地を そして~を ケデモトを ~を
[H4054](#) [H0853](#) [H4158](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#) [H6932](#) [H0853](#)
 ס :אַרְבַּעַ עָרִים
 § 四 町々が
[H0702](#)

ケデモトとその放牧地、メファアトとその放牧地など、四つの町である。

38
 בְּגֵאֲדָה רָמוֹת אֶת־ הַרְצֵחַ מְגֵרְשָׁהּ עִיר אֶת־ גָּד וּמַמְזַחָהּ 38
 ギレアデの ラモトを ~を 殺した-者の 逃れの 町を ~を ガドの そして-部族から
[H1568](#) [H7433](#) [H0853](#) [H7523](#) [H4733](#) [H0853](#) [H1410](#) [H4294](#)
 :מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־ מַחֲנֵים וְאֶת־ מְגֵרְשָׁהּ וְאֶת־
 その-放牧地を そして~を マハナイムを そして~を その-放牧地を そして~を
[H4054](#) [H0853](#) [H4266](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#)

ガドの部族のうちからは、人を殺した者の、のがれる町であるギレアデのラモトとその放牧地、マハナイムとその放牧地、

מְנַרְשָׁה וְאֶת־ יַעֲזֵר אֶת־ מְנַרְשָׁה וְאֶת־ חֶשְׁבוֹן אֶת־ 39
 その-放牧地を そして~を ヤエゼルを ~を その-放牧地を そして~を ヘシュボンに ~を
[H4054](#) [H0853](#) [H3270](#) [H0853](#) [H4054](#) [H0853](#) [H2809](#) [H0853](#)

כָּל־ עָרִים אַרְבַּע:
 すべて の 町々が 四
[H3605](#) [H0702](#)

ヘシボンとその放牧地、ヤエゼルとその放牧地など、合わせて四つの町である。

כָּל־ הָעָרִים לְבָנֵי מְרָרִי לְמִשְׁפַּחְתָּם הַנּוֹתָרִים מִמִּשְׁפַּחֹת הַלְוִיִּם 40
 すべて の 町々は 子らの メラリの その-氏族に-よる 残りの 氏族の レビ人の
[H3605](#) [H4847](#) [H4940](#) [H3498](#) [H4940](#) [H3881](#) [H4940](#)

וַיְהִי וְגֵרְלָם עָרִים שְׁתַּיִם עֶשְׂרֵה:
 そして-あった 彼らの-くじは 町々が 十 二
[H1961](#) [H1486](#) [H6240](#) [H8147](#)

これらはみな、ほかのレビびとであるメラリびとが、その氏族にしたがって、くじをもって獲た町であって、合わせて十二であった。

כָּל־ עָרֵי הַלְוִיִּם בְּתוֹךְ־ אֶחָד מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל אַרְבָּעִים וְשָׁמֹנֶה 41
 すべて の 町々は レビ人の ~-中に 所有地の 子らの イスラエルの 町々が 四十 八
[H3605](#) [H3881](#) [H8432](#) [H0272](#) [H3478](#) [H0705](#) [H8083](#)

וּמְנַרְשֵׁיָּהוּ וְאֶת־
 その-放牧地と-共に
[H4054](#)

イスラエルの人々の所有のうちに、レビびとが持った町々は、合わせて四十八であって、それに属する放牧地があった。

וְהָיְתָה הָעָרִים הָאֵלֶּה עִיר עִיר וּמְנַרְשֵׁיהָ סְבִיבֹתֶיהָ כֵּן לְכָל־ 42
 町々は 主は これらの 町ごとに 町ごとに その-放牧地が 町ごとに その-周囲に この-ように すべて の あった
[H1961](#) [H0428](#) [H0428](#) [H5439](#) [H4054](#) [H3605](#) [H3605](#)

וְהָעָרִים הָאֵלֶּה:
 これらの 町々に
[H0428](#)

これらの町々は、それぞれその周囲に放牧地があった。これらの町々はみなそうであった。

וַיִּתֵּן יְהוָה לְיִשְׂרָאֵל אֶת־ כָּל־ הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לָתֵת 43
 そして-与えた 主は イスラエルに ~を ~を 地を すべて の 誓った 与えると
[H5414](#) [H3068](#) [H3478](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0776](#) [H7650](#) [H5414](#)

וַיִּרְשׁוּהָ לְאֲבוֹתָם וַיֵּשְׁבוּ בָּהּ:
 そして-受け継いだ 彼らの-父祖たちに そして-住んだ そこに
[H3423](#) [H3423](#) [H0001](#)

このように、主が、イスラエルに与えると、その先祖たちに誓われた地を、ことごとく与えられたので、彼らはそれを獲て、そこに住んだ。

לְאֲבוֹתָם	נִשְׁבַּעַ	אֲשֶׁר-	כָּכֵל	מְסָבִיב	לָהֶם	יְהוָה	וַיִּנַּח
彼らの-父祖たちに	誓った	～の	すべての-とおり	周囲の-安息を	彼らに	主は	そして-与えた
H0001	H7650		H3605	H5439		H3068	H5117

אֹיְבֵיהֶם	כָּל-	אֵת	אֹיְבֵיהֶם	מִכָּל-	בְּפְנֵיהֶם	אִישׁ	עָמַד	וְלֹא-
敵たちを	すべての	～を	敵たちの	すべての-中の	彼らの-前に	誰も	立った	そして-ない
H0341	H3605	H0853	H0341	H3605	H6440	H0376	H5975	H3808

בְּיָדָם:	יְהוָה	נָתַן
彼らの-手に	主は	与えた
H3027	H3068	H5414

主は彼らの先祖たちに誓われたように、四方に安息を賜ったので、すべての敵のうち、ひとりも彼らに手向かう者はなかった。主が敵をことごとく彼らの手に渡されたからである。

אֶל-	יְהוָה	דִּבֶּר	אֲשֶׁר-	הַטּוֹב	הַדְּבָר	מִכָּל	דְּבָר	נָפַל	לֹא-
～に	主が	語った	～の	良い	言葉の	すべての-中の	言葉は	落ちなかった	落ちなかった
H0413	H3068	H1696			H1697	H3605	H1697	H5307	H3808

בְּ	בָּא:	הַכֹּל	יִשְׂרָאֵל	בֵּית
¶	成就した	すべてが	イスラエルの	家に
	H0935	H3605	H3478	

主がイスラエルの家に約束されたすべての良いことは、一つとしてたがわず、みな実現した。